

Súd: Okresný súd Nové Mesto nad Váhom
Spisová značka: 8P/7/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3514200210
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 07. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Andrea Vojteková Fejérová
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2018:3514200210.25

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom sudkyňou JUDr. Andreou Vojtekovou Fejérovou vo veci starostlivosti súdu o mal. U. J., K.. P. XX.XX.XXXX (t.č. plnoletá), dieťa rodičov matky O. J., K.. XX.XX.XXXX, zomr. XX.XX.XXXX, a otca Q. T.Z., K.. XX.XX.XXXX, O. S. XXX, Y. XXXXLZ, K., dieťa v konaní zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Nové Mesto nad Váhom, za účasti U. J., O. K.É. Q. K. B., Š. XX, o zverenie do náhradnej starostlivosti a určenie výživného, takto

rozhodol:

I. Otec je povinný platiť zvýšené výživné na U. J., K.. XX.XX.XXXX, a to zo sumy 33,19 Eur mesačne na sumu 100,- Eur mesačne s účinnosťou od 01.01.2014; na sumu 120,- Eur mesačne s účinnosťou od 01.09.2014; a na sumu 250,- Eur mesačne s účinnosťou od 06.07.2018, vždy do 15. dňa v mesiaci vopred k rukám U. J..

Dlh na splatnom výživnom za obdobie od 01.01.2014 do 31.07.2018 vo výške 2.628,91 Eur je otec povinný zaplatiť v 30,- Eur mesačných splátkach, splatných vždy 15. dňa v mesiaci spolu s bežným výživným, počnúc právoplatnosťou rozsudku k rukám U. J., pod stratou výhody splátok.

II. Týmto sa mení rozsudok Okresného súdu Nové Mesto nad Váhom č.k. 7Nc 263/99-9, zo dňa 18.11.1999.

III. Konanie sa v časti zverenia U. J. do náhradnej osobnej starostlivosti zastavuje.

IV. Otec je povinný zaplatiť štátu náhradu trov konania spočívajúcich v odmene za preklad vo výške 170,- Eur na účet tunajšieho súdu - IBAN: SK65 8180 0000 0070 0031 6154, VS: 3320265518, ŠS: 3514200210, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

V. Žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

1. Tunajší súd uznesením č.k. 8P/7/2014-1 zo dňa 21.01.2014 začal konanie o zverenie mal. U. J.U., K.. XX.X.XXXX do náhradnej osobnej starostlivosti a o určenie výživného zo strany otca.

2. Súd vykonal dokazovanie výsluchom otca, starej matky, toho času plnoletej U. J., oboznámením spisu 8P/234/2013, oboznámením príjmu otca, rozpisu mesačných výdavkov a nákladov U. J., lekárskej správy, potvrdenia o návšteve psychoterapeutických skupín, potvrdenia Sociálnej poisťovne, výpisu z účtu, predpisu mesačných záloh a vyúčtovania, vyúčtovania elektriny, potvrdenia školy, pričom zistil tento skutkový stav:

X. U. J.U., K.. XX.XX.XXXX, bola na základe schválenej rodičovskej dohody rozsudkom Okresného súdu Nové Mesto nad Váhom č.k. 7Nc 263/99-9, zo dňa 18.11.1999 zverená do výchovy matky a otec sa zaviazal prispievať na jej výživu sumou 33,19 Eur (1000,-Sk) mesačne s účinnosťou od 1.11.1999.

4. Uznesením tunajšieho súdu č.k. 8P/234/2013-11 zo dňa 12.02.2013 súd predbežným opatrením zveril mal. U. do dočasnej náhradnej starostlivosti starej matky U. J..

X. U. J.K. pochádza zo vzťahu svojich rodičov, ktorí nežili v spoločnej domácnosti. O maloletú zabezpečovala starostlivosť matka. Matka U. J.V. zomrela dňa XX.XX.XXXX. Následne bola v tom čase mal. U. J. na základe vyššie uvedeného predbežného opatrenia zverená do dočasnej náhradnej osobnej starostlivosti starej matky U. J.S.. U. J.U. nadobudla plnoletosť dňa 16.8.2017.

X. U. J.U. pri výsluchu uviedla, že prerušila štúdium zo zdravotných dôvodov, pokiaľ ide o náklady platila cestovné do školy, rodičovský príspevok, nosí okuliare. Nemôže sa zamestnať z dôvodu zhoršenia zdravotného stavu. Dva krát týždenne dochádza do Trenčína do nemocnice.

X. U. J.U. podaním zo dňa 6.7.2018 navrhla, aby súd zaviazal otca prispievať výživné vo výške 250,-Eur mesačne. Návrh odôvodnila tým, že zo zdravotných dôvodov musela prerušiť štúdium na W. R. Š., Š. XXX, W. I. a to v období od 22.6.2018 do 31.8.2019. Zo zdravotných dôvodov nemôže vykonávať ani žiadne povolanie. Do 30.6.2018 poberala sirotsky dôchodok, od 1.7.2018 nárok na sirotsky dôchodok nemá. Uviedla, že za rok 2016 a 2017 mala mesačné výdavky vo výške 246,12 Eur a tieto spočívali v nákladoch na stravu vo výške 80,-Eur mesačne, drogériu 20,-Eur mesačne, ošatenie a obuv 50,-Eur mesačne, školské pomôcky 10,-Eur mesačne. Ďalej náklady spočívali z polovice výdavkov na byt, keď jedna polovica predstavuje sumu 60,-Eur mesačne ako i elektrinu 12,-Eur mesačne, Magio TV 6,30 Eur mesačne a internet 5,50 Eur mesačne. V roku 2018 mala mesačné výdavky v rovnakej výške, pričom si musela zakúpiť ešte okuliare v sume 105,-Eur. Predložila lekárske potvrdenie, z ktorého vyplýva, že U. J. sa pre zdravotné problémy nemôže ďalej sústavne pripravovať na povolanie a vykonávať zárobkovú činnosť.

8. Z potvrdenia návštevy psychoterapeutických skupín vyplynulo, že U. J. navštevuje skupinovú terapiu vo Fakultnej nemocnici Trenčín a to v utorok a štvrtok od mája 2018.

9. Z potvrdení Sociálnej poisťovne vyplynulo, že U. J. poberala v roku 2016 sirotsky dôchodok vo výške 99,70 Eur, v roku 2017 vo výške 102,30 Eur a v roku 2018 vo výške 104,90 Eur. Taktiež poberať rodinné prídavky t.č. vo výške 23,68 Eur.

10. U. J. ďalej predložila potvrdenie o zaplatení okuliarov v sume 105,-Eur (zo dňa 5.6.2018).

11. Z predpisu mesačných záloh zo dňa 15.12.2016 vyplynulo, že stará matka U. J. platí mesačné zálohy vo výške 120,-Eur mesačne.

12. Z rozhodnutia o prerušení štúdia vyplynulo, že týmto rozhodnutím bolo U. J. povolené prerušiť štúdium na W. R. Š., Š. XXX, W. I., a to od 22.06.2018 do 31.08.2019.

13. Otec pri svojej výpovedi uviedol, že asi v roku 2011 si kúpil vlastný byt a hypotéka vrátane životného postenia predstavuje sumu 490,-Eur mesačne, žije v Holandsku, hypotéku mu pomohla splácať bývalá priateľka a následne i rodičia i nová priateľka. Nemá žiadne veci väčšej hodnoty, má ďalšiu vyživovaciu povinnosť k mal. Š. Q. T.Q., K.. XX.XX.XXXX, ktorému platí na výživu 250,-Eur mesačne. Nemá žiadny kontakt s U. J.U.. Ďalej uviedol, že je od augusta 2016 živnostník, za rok 2014 a 2015 mal príjem asi 1000,-Eur netto mesačne, za rok 2016 vo výške 900,-Eur mesačne, za rok 2017 vo výške 1.200,-Eur mesačne a takýto príjem má aj za rok 2018. Ja platí hypotéku 490,-Eur, elektriku a plyn 128,-Eur, 50,-Eur vodu, daň za byt 250,-Eur. Nesúhlasil s platením vyššieho výživného z dôvodu ,ako sa U. J. správa, aké má vysvedčenie.

14. Z poštových poukážok predložených otcom súd zistil, že otec na výživu U. J. v roku 2014 zaplatil 2 x 100,-Eur, 1 x 200,-Eur a 9 x 40,-Eur, spolu vo výške 760,- Eur; za rok 2015 otec zaplatil na výživu maloletej 12 x 100,- Eur, spolu vo výške 1.200,- Eur; za rok 2016 otec zaplatil na výživu U. J. sumu 1 x 100,- Eur, 2 x 70,- Eur a 9 x 60,- Eur, spolu vo výške 780,- Eur; za rok 2017 otec zaplatil 12 x 60,- Eur, spolu 720,- Eur, za v roku 2018 otec platí výživné po 60,- Eur mesačne.

15. Stará matka uviedla, že U. od 1.9.2014 nastúpila na W. R. Š. K. W. I., R. F. P.J. Q.. Zvýšené výdavky má spojené s cestovným vo výške 30,-Eur mesačne, platí jej obedy vo výške 25,-Eur mesačne. Zvýšené výdavky sú spojené aj s tým, že musela zakúpiť maloletej oblečenie, školské pomôcky, špeciálny grafický tablet. Maloletá poberá sirotský dôchodok vo výške 97,-Eur a rodinné prídavky vo výške 23,-Eur mesačne, z čoho nie je možné zabezpečiť riadnu výživu maloletej. Navrhla, aby súd určil výživné zo strany otca vo výške 150,-Eur mesačne. Pri ďalšom výsluchu stará matka uviedla, že každý deň dáva U. 6,- Eur na cestovné a stravu. Býva s U. v spoločnej domácnosti, poberá invalidný a vdovský dôchodok vo výške 309,- Eur mesačne, od januára 2018 poberá starobný a vdovský vo výške 449,- Eur mesačne.

16. Podľa § 36 ods. 1 Zákona o rodine, rodičia maloletého dieťaťa, ktorí spolu nežijú, môžu sa kedykoľvek dohodnúť o úprave výkonu ich rodičovských práv a povinností. Ak sa nedohodnú, súd môže aj bez návrhu upraviť výkon ich rodičovských práv a povinností, najmä určí, ktorému z rodičov zverí maloleté dieťa do osobnej starostlivosti. Ustanovenia § 24, § 25 a 26 sa použijú primerane.

17. Podľa § 24 ods. 3, 4 Zákona o rodine, rozhodnutie o úprave výkonu rodičovských práv a povinností možno nahradiť dohodou rodičov. Dohoda musí byť schválená súdom, inak je nevykonateľná. Súd pri rozhodovaní o výkone rodičovských práv a povinností alebo pri schvaľovaní dohody rodičov vždy prihliadne na záujem maloletého dieťaťa, najmä na jeho citové väzby a vývinové potreby a stabilitu budúceho výchovného prostredia a ku schopnosti rodiča dohodnúť sa na výchove a starostlivosti o dieťa s druhým rodičom. Súd dbá, aby bolo rešpektované právo dieťaťa na výchovu a starostlivosť zo strany obidvoch rodičov a aby bolo rešpektované právo dieťaťa na udržiavanie pravidelného, rovnocenného a rovnoprávneho osobného styku s obidvoma rodičmi.

18. Podľa § 25 ods. 1, 2, 3 Zákona o rodine, rodičia sa môžu dohodnúť o úprave styku s maloletým dieťaťom pred vyhlásením rozhodnutia, ktorým sa rozvádza manželstvo; dohoda o styku rodičov s maloletým dieťaťom sa stane súčasťou rozhodnutia o rozvode. Ak sa rodičia nedohodnú o úprave styku s maloletým dieťaťom podľa odseku 1, súd upraví styk rodičov s maloletým dieťaťom v rozhodnutí o rozvode; to neplatí, ak rodičia úpravu styku žiadajú neupraviť. Ak je to potrebné v záujme maloletého dieťaťa, súd obmedzí styk maloletého dieťaťa s rodičom alebo zakáže styk maloletého dieťaťa s rodičom ak nie je možné zabezpečiť záujem maloletého dieťaťa obmedzením styku maloletého dieťaťa s rodičom.

19. Podľa § 78 ods. 1 a ods. 3 Zákona o rodine dohody a súdne rozhodnutia o výživnom možno zmeniť, ak sa zmenia pomery. Okrem výživného pre maloleté dieťa je zmena alebo zrušenie výživného možné len na návrh. Pri zmene pomerov sa vždy prihliadne na vývoj životných nákladov.

20. Podľa § 62 ods. 1 až 5 Zákona o rodine, plnenie vyživovacej povinnosti rodičov k deťom je ich zákonná povinnosť, ktorá trvá do času, kým deti nie sú schopné samé sa živiť. Obaja rodičia prispievajú na výživu svojich detí podľa svojich schopností, možností a majetkových pomerov. Dieťa má právo podieľať sa na životnej úrovni rodičov. Každý rodič bez ohľadu na svoje schopnosti, možnosti a majetkové pomery je povinný plniť svoju vyživovaciu povinnosť v minimálnom rozsahu vo výške 30% zo sumy životného minima na nezaopatrované neploleté dieťa alebo na nezaopatrované dieťa podľa osobitného zákona. Pri určení rozsahu vyživovacej povinnosti súd prihliada na to, ktorý z rodičov a v akej miere sa o dieťa osobne stará. Ak rodičia žijú spolu, prihliadne súd aj na starostlivosť rodičov o domácnosť. Výživné má prednosť pred inými výdavkami rodičov. Pri skúmaní schopností, možností a majetkových pomerov povinného rodiča súd neberie do úvahy výdavky povinného rodiča, ktoré nie je nevyhnutné vynaložiť.

21. Podľa § 75 ods. 1 Zákona o rodine, pri určení výživného prihliadne súd na odôvodnené potreby oprávneného, ako aj na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného. Na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného prihliadne súd aj vtedy, ak sa povinný vzdá bez dôležitého dôvodu výhodnejšieho zamestnania, zárobku, majetkového prospechu; rovnako prihliadne aj na neprimerané majetkové riziká, ktoré povinný na seba berie.

22. Podľa § 77 ods. 1 Zákona o rodine právo na výživné sa nepremlčuje. Možno ho však priznať len odo dňa začatia súdneho konania. Výživné pre maloleté dieťa možno priznať najdlhšie na dobu troch rokov spätne odo dňa začatia konania, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

23. Vzhľadom na to, že počas konania Alexandra nadobudla plnoletosť, súd nerozhodoval o zverení Alexandry do náhradnej osobnej starostlivosti starej matky. Ďalej tak bolo predmetom konania len zvýšenie výživného zo strany otca na toho času plnoletú U..

24. Podmienkou pre zmenu rozhodnutia súdu o výživnom je zmena pomerov. Dôvodom na zmenu rozhodnutia o výživnom je len podstatná zmena tých okolností (či už na strane oprávneného alebo povinného), ktoré boli podkladom predchádzajúceho rozhodnutia o výživnom. Pri rozhodovaní o výživnom, teda aj o zvýšení, resp. znížení výživného, súd vychádza zo zásad pre určenie výživného stanovených v § 62 Zákona o rodine.

25. Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že zvýšenie výživného plateného zo strany otca na U. je dôvodné. Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že matka maloletej, v ktorej starostlivosti U. bola na základe rozsudku tunajšieho súdu č.k. 7Nc 263/99-9, zo dňa 18.11.1999, zomrela. Maloletá U. bola uznesením tunajšieho súdu zo dňa 12.12.2013, č.k. 8P/234/2013-11, zverená do náhradnej osobnej starostlivosti starej matky U. J.. Toho času plnoletá U. v tom čase navštevovala posledný ročník ZŠ, od 1.9.2014 nastúpila na strednú školu. Z rozhodnutia W. R. Š. W. I. vyplynulo, že U. prerušila štúdium na obdobie od 22.6.2018 do 31.8.2019. Z predloženej lekárskej správy má súd preukázané, že prerušenie štúdia bolo z dôvodu zdravotných problémov U., U. sa nemôže toho času zo zdravotných dôvodov zamestnať. Jej jediným príjmom bol sirotsky dôchodok, ktorý poberala v roku 2014 a 2015 v sume cca 97,-Eur, v roku 2016 vo výške 99,70 Eur, v roku 2017 vo výške 102,30 Eur a v roku 2018 vo výške 104,90 Eur mesačne. Ďalším príjmom na výživu U. boli rodinné prídavky. Vzhľadom na to, že U. prerušila štúdium na strednej škole, od 1.7.2018 jej nevznikol nárok na sirotsky dôchodok. U. ostala úplne bez akéhokoľvek príjmu, ako i bez možnosti získať akýkoľvek príjem pracovnou činnosťou. Z tohto dôvodu má súd zato, že otec je povinný prispievať na výživu plnoletej U. sumou vo výške tak, aby táto pokryla aspoň základné potreby U.. Ide o výdavky na stravu, ktoré vyčíslila sumou 80,-Eur mesačne, drogériu 20,-Eur mesačne, ošatenie a obuv 50,-Eur mesačne, polovicu nákladov na byt vo výške 60,-Eur mesačne a polovicu nákladov na elektrinu vo výške 12,-Eur mesačne. Ďalej má U. zvýšené výdavky spojené so svojím zdravotným stavom (cestovné) tým, že dvakrát týždenne navštevuje skupinovú terapiu vo Fakultnej nemocnici v Trenčíne. Ďalej je potrebné počítat i s nepredvídanými nevyhnutnými výdavkami ako napríklad výdavky na lieky počas ochorenia, prípadné hospitalizácie v nemocnici a podobne. Súd tak dospel k záveru, že výživné vo výške 250,-Eur mesačne je primerané odôvodneným potrebám U.. Vzhľadom na to, že U. v podaní zo dňa 4.7.2018, ktoré bolo doručené tunajšiemu súdu 6.7.2018, ktorým žiadala o zvýšenie výživného na sumu 250,-Eur mesačne, neuviedla účinnosť od kedy sa domáha zvýšenia výživného, súd zvýšil vyživovaciu povinnosť otca na sumu 250,-Eur mesačne s účinnosťou od podania tohto návrhu, teda s účinnosťou od 6.7.2018.

26. Pokiaľ ide o výživné za obdobie od 1.1.2014 do 31.8.2014 súd je toho názoru, že v čase, keď bola maloletá žiačkou posledného ročníka ZŠ, poberala rodinné prídavky vo výške cca 23,-Eur mesačne a sirotsky dôchodok cca 97,-Eur mesačne, je potrebné zvýšiť výživné zo strany otca na sumu 100,-Eur mesačne. S nástupom na strednú školu a to od 1.9.2014 súd zvýšil vyživovaciu povinnosť otca na sumu 120,-Eur mesačne. S nástupom na strednú školu v tom čase mal. U. mala stará matka spojené zvýšené výdavky od septembra 2014 a to so zakúpením oblečenia, platením školských pomôcok vrátane špeciálneho tabletu. Samozrejme k nákladom na starostlivosť o mal. je potrebné i v tomto období pripočítat náklady na bývanie, ktoré platila výlučne stará matka, vrátane energií, ako i ďalšie náklady napr. spojené so zdravotným stavom, cestovné do školy, školské a mimoškolské aktivity.

27. Pokiaľ ide o príjem otca, tento sa súdu napriek opakovaným výzvam adresovaným otcovi, a to i napriek uloženej poriadkovej pokute, nepodarilo presne zistiť. Vzhľadom na to, že otec žije v zahraničí, v Holandsku, takéto zisťovanie príjmu je komplikované. Súd poukazuje na to, že otec bol v konaní vypočutý i dožiadaným súdom so žiadosťou o zistenie príjmu, pričom ani takýmto postupom sa súdu príjem otca nepodarilo zistiť. Otcom predloženými potvrdeniami o príjme, resp. kópiami potvrdení a faktúr, nie je podľa názoru súdu príjem preukázaný riadne tak, aby súd mohol z neho v predmetnom konaní vychádzať. V konečnom dôsledku tak súd vychádzal z príjmu otca, ktorý uviedol vo svojej výpovedi na pojednávaní dňa 26.6.2018 s tým, že za rok 2014 a 2015 dosiahol príjem asi 1000,-Eur netto mesačne, za rok 2016 dosiahol príjem vo výške 900,-Eur netto mesačne a za roky 2017 a 2018 dosiahol príjem 1.200,-Eur mesačne netto. Súd ďalej zohľadnil, že otec platí hypotéku 490,-Eur mesačne a energie vo výške 128,-Eur mesačne, otec ďalej uvádzal, že platí daň 250,-Eur mesačne za byt, táto skutočnosť nebola otcom však preukázaná. Otec má ďalšiu vyživovaciu povinnosť k mal. Š. Q. T., K..

XX.XX.XXXX, kde platí na jeho výživu 250,-Eur mesačne. Túto skutočnosť otec uviedol už vo výpovedi pred dožiadaným súdom v roku 2016. Súd je toho názoru, že s poukazom na otcom tvrdený príjem a s poukazom na skutočnosť, že už v roku 2016 platil na jeho ďalšie dieťa narodené v roku 2012, teda 4-ročné, výživné vo výške 250,-Eur mesačne, je v otcových možnostiach a schopnostiach platiť výživné na toho času plnoletú U. tak, ako bolo súdom určené. Nie je predsa akceptovateľné, aby otec uvádzal, že nechce platiť zvýšené výživné na U. kvôli tomu, ako sa správa a aké má vysvedčenie. Vyživovacia povinnosť otca voči U. v čase, keď bola maloletá ako i po nadobudnutí plnoletosti je daná zo zákona, túto nemožno podmieňovať skutočnosťami, ktoré tvrdil otec. Bolo preukázané, že U. si nemôže žiadnym spôsobom zabezpečiť príjem sama a jediným povinným, ktorý si musí voči U. plniť vyživovaciu povinnosť je toho času jej otec. Súd je toho názoru, že príjem otca je v takej výške, že môže z neho pokryť všetky nevyhnutné výdavky U..

28. Nedoplatok na splatnom výživnom za obdobie od 01.01.2014 do 31.07.2018 vo výške 2.628,91 Eur súd povolil otcovi splácať v 30,-Eur mesačných splátkach splatných spolu s bežným výživným k rukám U. pod stratou výhody splátok. Nedoplatok v uvedenej výške predstavuje nedoplatok za rok 2014, pričom otec po zvýšení výživného by mal v období od 01.01.2014 do 31.12.2014 zaplatiť na výživnom sumu 1.240,- Eur (január až august po 100,- Eur, september až december po 120,- Eur, spolu 1.240,- Eur), po odpočítaní sumy vo výške 760,- Eur zaplatenej za rok 2014 na výživnom, tak nedoplatok predstavuje 480,- Eur. V období od 01.01.2015 do 31.12.2015 by mal otec po zvýšení zaplatiť sumu 1.440,- Eur, (január až december po 120,- Eur), po odpočítaní sumy vo výške 1.200,- Eur zaplatenej na výživnom za rok 2015 tak nedoplatok predstavuje 240,- Eur. V období od 01.01.2016 do 31.12.2016 by mal otec po zvýšení výživného zaplatiť sumu 1.440,- Eur, (január až december po 120,- Eur), po odpočítaní sumy vo výške 780,- Eur zaplatenej na výživnom za rok 2016 tak nedoplatok predstavuje 660,- Eur. V období od 01.01.2017 do 31.12.2017 by mal otec po zvýšení zaplatiť na výživnom sumu 1.440,- Eur, (január až december po 120,- Eur), po odpočítaní sumy vo výške 720,- Eur zaplatenej na výživnom za rok 2017 tak nedoplatok predstavuje 720,- Eur. V období od 01.01.2018 do 05.07.2017 by mal otec po zvýšení zaplatiť sumu 739,35 Eur, (január až jún po 120,- Eur, 5 dní mesiaca júl vo výške 19,35 Eur - 120 Eur: 31 dní x 5 dní), a sumu 209,56 Eur (od 06.07.2018 do 31.07.2018 - 250,- Eur : 31 dní x 26 dní), po odpočítaní sumy vo výške 420,- Eur zaplatenej na výživnom za rok 2018 tak nedoplatok predstavuje 528,91 Eur. Nedoplatok na splatnom výživnom súd povolil otcovi splácať v mesačných splátkach vo výške 30,- Eur.

29. Bežné výživné spolu so splátkami nedoplatku na výživnom bude otec platiť do rúk U. J., ktorá je už plnoletá.

30. Týmto rozsudkom sa mení Rozsudok Okresného súdu v Novom Meste nad Váhom č.k. 7Nc 263/99-9, zo dňa 18.11.1999.

31. Vzhľadom na to, že U. J. je toho času už plnoletá, súd zastavil konanie o jej zverenie do náhradnej osobnej starostlivosti starej matke U. J..

32. Uznesením tunajšieho súdu č.k. 8P/7/2014 zo dňa 13.05.2015 súd priznal ustanovenej prekladateľke odmenu za preklad vo výške 42,50 Eur, uznesením č.k. 8P/7/2014-84 zo dňa 09.10.2015 vo výške vo výške 22,58 Eur, uznesením č.k. 8P/7/2014 zo dňa 16.12.2016 vo výške 62,42 Eur a uznesením č.k. 8P/7/2014-223 zo dňa 20.10.2017 vo výške 42,50 Eur. Odmena spolu vo výške 170,- Eur bola prekladateľke vyplatená z rozpočtových prostriedkov súdu. Trovy konania štátu predstavujú vyššie uvedenú odmenu za preklad, pričom súd dal preložiť dožiadanie do Holandska - výsluch otca a zisťovanie príjmu otca, ktorý sa opakovane nedostavil na nariadené pojednávanie a nepredložil žiadané doklady.

33. Pokiaľ ide o náhradu trov štátu, žiadne ustanovenie CMP výslovne nezakladá nárok štátu na náhradu trov konania, ktoré v konaní štát platil, ale zmieňuje sa o ňom iba nepriamo (§ 57 CMP). Nárok na náhradu trov štátu je možné založiť na ustanovení § 55 CMP. Podľa uvedeného ustanovenia, súd môže náhradu trov konania priznať aj vtedy, ak je to s ohľadom na okolnosti prípadu spravodlivé. Ako spravodlivé by totiž neobstálo, aby sa na nákladoch súdneho konania podieľali namiesto účastníkov daňoví poplatníci, pokiaľ na to nie sú stanovené dôvody. Súd má za to, že v danom prípade je spravodlivé, aby súd zaviazal otca na náhradu trov štátu. Tieto trovy štátu zavinil výslovne otec (ktorý je slovenským občanom, resp. bol slovenským občanom a rozumie slovenskému jazyku), keď sa opakovane nedostavil na nariadené pojednávanie a nedoložil požadované doklady, pričom ho súd za takéhoto stavu musel dať vypočúť

dožiadaným súdom do Holandska, ako i žiadať cestnou dožiadania o zistenie príjmov otca, v súvislosti s čím vznikli uvedené trovy štátu.

34. O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 52 Civilného mimosporového poriadku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Nové Mesto nad Váhom písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, uvedie sa spisová značka, ďalej sa uvedie proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolanie musí byť podpísané.

Odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci. Odvolanie možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní. V odvolacom konaní možno uvádzať nové skutkové tvrdenia a predkladať nové dôkazné návrhy.

Rozsudok o výživnom je vykonateľný doručením.

Pokiaľ nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom plnená dobrovoľne, možno sa jej plnenia domáhať návrhom na vykonanie exekúcie, resp. na nariadenie výkonu rozhodnutia.